



**RAAD VAN
DE EUROPESE UNIE**

**Brussel, 26 februari 2003 (27.02)
(OR. en)**

**Interinstitutioneel dossier:
2001/0270 (CNS)**

6658/03

ADD 1

LIMITE

DROIPEN 10

ADDENDUM BIJ HET VERSLAG

van:	het Comité van artikel 36
d.d.:	19 en 20 februari 2003
aan:	het Coreper/ de Raad

nr. vorig doc.:	6296/02 DROIPEN 9
nr. Comv.:	14904/01 DROIPEN 105 - COM(2001) 664 def.

Betreft:	Voorstel voor een kaderbesluit van de Raad betreffende de bestrijding van racisme en vreemdelingenhaat
----------	--

Naar aanleiding van de bespreking in het Coreper op 26 februari 2003 zijn de punten II en III van document 6658/03 als volgt gewijzigd:

"II. NOG NIET OPGELOSTE PUNTEN

Bij het ontwerp zijn de volgende voorbehouden gemaakt. Voor meer details betreffende specifieke punten wordt verwezen naar de voetnoten in bijlage I.

1. Algemene voorbehouden

Bij het ontwerp zijn de volgende voorbehouden gemaakt:

- een algemeen studievoorbehoud van de delegatie van Italië, en
- algemene parlementaire studievoorbehouden van de delegaties van Denemarken, Frankrijk, Duitsland, Ierland, Nederland, Zweden en het Verenigd Koninkrijk.

2. De artikelen

a. Artikel 1 - delicten die verband houden met racisme en vreemdelingenhaat

De delegaties van Zweden, Oostenrijk, Frankrijk, Ierland, België en Portugal hebben een voorbehoud gemaakt bij de verwijzing naar "overtuiging" in artikel 1, punten a), c), en d).

Om tegemoet te komen aan de opmerking van de bovengenoemde delegaties, heeft het voorzitterschap artikel 8, lid 1, punt a), aangepast aan de herziene formulering van artikel 1.

De Franse delegatie stelde als compromis voor "godsdienst of overtuiging" te vervangen door "godsdienstige overtuigingen of geloof". Bij dit voorstel werd door de Oostenrijkse delegatie een voorbehoud, en door een aantal delegaties een voorbehoud voor nadere bestudering gemaakt.

De Commissie handhaafde haar voorbehoud bij de verwijzing naar "discriminatie" in artikel 1, onder a).

b. Artikel 7 - grondwettelijke bepalingen en fundamentele beginselen

Naar aanleiding van de besprekingen in het Comité van artikel 36 heeft het voorzitterschap de term "deugdelijke rechtsgang" vervangen door de term "eerlijk proces".

Met betrekking tot deze tekst:

- handhaafden de Franse en de Spaanse delegatie hun voorbehoud en wensten de term "eerlijk proces" geschrapt te zien;
- handhaafde de Commissie haar voorbehoud;
- handhaafde de Ierse delegatie haar voorbehoud voor nadere bestudering. Deze delegatie geeft de voorkeur aan de term "deugdelijke rechtsgang" en een andere formulering, die zij in het Comité van artikel 36 heeft voorgesteld;
- stelde de Nederlandse delegatie voor een tweede maal de term "andere media" op te nemen ("....de rechten en de verantwoordelijkheden van de pers en andere media, indien..")
- had de Juridische dienst een voorstel opgesteld (".....fundamentele beginselen die de lidstaten gemeen hebben betreffende...". (zie blz. 13 van bijlage I van DROIPEN 10).

c. Artikel 8 - werkingssfeer van de strafrechtelijke aansprakelijkheid

De Franse delegatie handhaafde haar studievoorbehoud en verzocht om de schrapping van artikel 8, lid 1, onder c). Wel was deze delegatie bereid om afhankelijk van de uiteindelijke formulering van artikel 8, lid 3, verder over deze zaak na te denken.

Met betrekking tot artikel 8, lid 3:

- maakten de Ierse, de Nederlandse, de Finse, de Zweedse en de Deense delegatie een voorbehoud en vroegen zij om schrapping van artikel 8, lid 3. In het bijzonder de Deense delegatie meende dat lid 3 ongepast is als het gaat om verzoeken om dwangmaatregelen;
- vroeg de Franse delegatie om schrapping van punt a) van lid 3;
- maakten de Britse en de Oostenrijkse delegatie een voorbehoud;
- meende de Commissie dat de verwijzing in artikel 8, lid 3, onder a), naar strafbare feiten die deels zijn gepleegd in de aangezochte staat, niet dienstig is.

Volgens de Spaanse delegatie zou een mogelijkheid zijn overeen te komen dat punt a) van lid 3 geïnterpreteerd wordt op een wijze die in overeenstemming is met de interne logica van het besluit.

3. Andere punten

Het Europees Parlement bracht op 4 juli 2002 advies over het ontwerp uit. Het advies is nog niet besproken.

De overwegingen bij het voorstel zijn nog niet volledig besproken.

III. CONCLUSIES

De Raad wordt verzocht de vraagstukken onder punt II.1 en 2 te bespreken teneinde tijdens de JBZ-zitting van de Raad op 27 en 28 februari 2003 tot een algemene oriëntatie betreffende het ontwerp-kaderbesluit te komen."